



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 8 avril 2020**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 20 avril 2020

10.003 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 23 avril 2020

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal, Direction stratégique et de la prévention incendie - 1203838001

Conclure avec Dalex-Québec inc. une entente-cadre d'une durée de 5 ans, pour la remise à neuf de séchoirs à boyau incendie pour les casernes incluant les services d'entretien et de réparation - Appel d'offres public 19-17870 (1 soumissionnaire) (Montant estimé : 779 858,18 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement, Direction acquisition - 1204983002

Exercer l'option de la deuxième prolongation, pour une période de 12 mois, et autoriser une dépense additionnelle de 89 429,16 \$, pour la fourniture et la livraison, sur demande, de balises coniques, dans le cadre du contrat accordé à Plastipro Canada ltée (CM16 0767), majorant ainsi le montant total de 282 568,92 \$ à 360 333,41 \$, taxes incluses

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement, Direction acquisition - 1204983003

Conclure une entente-cadre avec Lafarge Canada inc. pour une période de 36 mois, pour la fourniture et la livraison sur demande de pierres concassées nettes et prémélangées (Montant estimé : 7 881 205,13 \$ + variation des quantités : 1 182 180,77 \$) - Appel d'offres public 20-18025 (4 soumissionnaires)

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements, Direction des travaux publics - SCA - 1204922002

Exercer l'option de prolongation, pour une période de 12 mois, et autoriser une dépense additionnelle de 220 854,32 \$, pour des services de numérisation 3D des camions dans le cadre des activités de déneigement et dans le cadre du contrat accordé à 3D Mec inc (CE19 1558), majorant ainsi le montant total de 262 141,62 \$ à 527 166,80 \$, taxes incluses

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1207711001

Exercer l'option de renouvellement pour la saison hivernale 2020-2021 des contrats à Pavages d'Amour inc. et à Marina matériaux et équipements pour des services de déneigement clé en main pour une somme maximale de 1 075 807,65 \$ (LAC-102-1620) et de 784 941,57\$ (LAC-104-1620), majorant respectivement les contrats de 4 157 152,17 \$ à 5 232 959,82 \$ (LAC-102-1620) et de 2 999 609,60 \$ à 3 784 551,17 \$ (LAC-1040-1620), taxes incluses

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1204922003

Exercer l'option de renouvellement pour la saison hivernale 2020-2021 des contrats à Transporteurs en vrac St-Hyacinthe pour des services de transport de la neige pour une somme maximale de 332 177,40 \$ pour le contrat VSP-205-1820 et de 283 116,67 \$ pour le contrat VSP-206-1820, majorant respectivement les contrats de 654 520,71 \$ à 1 053 133,59 \$ (VSP-205-1820) et de 557 851,69 \$ à 897 591,69 \$ (VSP-206-1820)

20.007 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1207711002

Exercer l'option de renouvellement pour la saison hivernale 2020-2021 dans le cadre du contrat à Transport H. Cordeau inc. pour des services de transport de la neige, pour une somme maximale de 1 679 138,62 \$, majorant le contrat de 1 660 869,06 \$ à 3 340 007,68 \$, taxes incluses

20.008 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231022

Accorder un contrat à Hydro-Québec, pour le raccordement de cent bornes de recharge sur rue pour véhicules électriques en 2020 dans le cadre des travaux d'installation de ces bornes, pour la somme maximale de 501 003,60 \$ taxes incluses - Fournisseur exclusif

20.009 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1204982002

Conclure une entente-cadre avec EnviroServices inc., pour une période de 36 mois, avec une option de prolongation de 12 mois pour des services spécialisés en prélèvement d'échantillons des sols, analyses chimiques et rapports d'analyses - Appel d'offres public 20-18036 (4 soumissionnaires) (Montant estimé : contrat : 907 670,77 \$ + variations des quantités au contrat : 136 150,61 \$)

20.010 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1204338001

Exercer l'option de la deuxième prolongation prévue pour la fourniture et la livraison sur demande de briquettes de chlore destinées aux chlorinateurs de marque Pulsar, dans le cadre du contrat accordé à Aquatechno spécialistes aquatiques inc. (CM16 0729), pour la période du 23 juin 2020 au 22 juin 2021, majorant ainsi le montant total de 1 140 950,59 \$ à 1 453 682,59 \$ (Montant estimé : contrat : 312 732 \$ + variation des quantités : 46 909,80 \$)

20.011 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1198378002

Accorder un contrat à Megatel inc. pour la fourniture d'une fraiseuse à commande numérique (CNC) - Dépense totale 227 665,68 \$ taxes incluses (Contrat 206 968,80 \$ taxes incluses + budget de contingences de 20 696,88 \$ taxes incluses) - Appel d'offres public 19-17696 (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.012 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438012

Accorder un contrat à Aérofil inc. pour le remplacement des médias de traitement pour l'unité de traitement des odeurs de la 75e avenue dans l'arrondissement de LaSalle - Dépense totale de 180 288,85 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18007 (2 soumissionnaires, 1 seul conforme)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.013 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.014 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438015

Accorder un contrat à Complexe Enviro Connexions ltée, pour une période de 36 mois, pour les services d'un lieu d'enfouissement technique, incluant deux options de prolongation de douze mois chacune - Dépense totale de 709 839,55 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18066 (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.015 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1208696003

Accorder un contrat à Atera Enviro Inc. pour l'acquisition d'analyseurs et des capteurs pour la mesure de la concentration du plomb dans l'eau pour l'année 2020 - Dépense totale de 366 517,31 \$, taxes incluses (Contrat : 318 710,70 \$ + variation de quantités : 47 806,61 \$) - Appel d'offres public AO 20-18115 (1 soumissionnaire)

20.016 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1204132003

Exercer la seule prolongation, et autoriser une dépense additionnelle estimés à 288 475,02 \$, pour une période de 12 mois, de l'entente-cadre conclue, majorant ainsi le montant total de 1 849 039,45 \$ à 2 137 514,47 \$

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.017 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1206634001

Renouveler le contrat de maintenance et de support du système M-IRIS (Montréal - inscription et recherche de l'information de sécurité) du Service de police de la Ville de Montréal, prévu au contrat avec Niche Technology inc. (CG07 0437), pour une période de 5 ans, soit du 1er juillet 2020 au 30 juin 2025, pour une somme maximale de 3 922 992,76 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.018 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1205035001

Accorder un contrat à JSI Telecom pour le renouvellement de support et d'entretien du système d'enregistrement et d'écoute électronique du Service de police de la Ville de Montréal, pour la période du 1er juillet 2020 au 30 juin 2023, pour une somme maximale de 504 663,22 \$, taxes incluses - Fournisseur unique

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.019 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1202968004

Accorder un contrat à AddÉnergie Technologies inc. pour la fourniture de 84 bornes de recharge pour véhicules électriques (42 équipements) - Dépense totale de 644 664,83 \$, taxes incluses - Fournisseur unique

20.020 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires -Institutionnelles - 1208057002

Accorder un contrat à Adobe Systems inc. pour une période d'un an, soit 3 juin 2020 au 2 juin 2021, pour la fourniture de licences logiciels incluant l'entretien et le rehaussement à des versions normalisées, pour une somme maximale de 809 811,99 \$, taxes incluses - Fournisseur unique

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.021 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1191543006

Exercer l'option de prolongation, et autoriser une dépense additionnelle maximale de 113 860,32 \$ pour l'entretien des terrains sportifs du Complexe sportif Claude-Robillard dans le cadre du contrat à 9032-2454 Québec inc., (CE18 0326), pour un premier terme d'une durée d'un an, soit du 16 avril 2020 au 31 mars 2021, majorant ainsi le montant total du contrat de 227 720,63 \$ à 341 580,95 \$, taxes incluses

20.022 Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438013

Autoriser une dépense additionnelle de 174 762 \$ pour des travaux de sécurisation des parois rocheuses au lieu d'enfouissement technique de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, dans le cadre du contrat accordé à Cimota inc. (CG 19 0366), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 797 476,94 \$ à 1 972 238,94 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.023 Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231021

Accorder un contrat à FORACTION Inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 9 990 187,72 \$ (contrat: 8 877 443,38 \$ + contingences: 887 744,34 \$ + incidences: 225 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 458012 (2 soumissionnaires)

20.024 Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1203775002

Accorder un contrat à Les Entreprises Cogenex, pour le projet de construction de chambres de vannes et de mesure, secteur Pierrefonds - Autoriser une dépense totale de 2 468 283,30 \$, taxes incluses (contrat: 2 056 902,75\$ + contingences : 205 690,28\$ + incidences : 205 690,28\$) - Appel d'offres public 10342 (6 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.025 Contrat de services professionnels

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1197000002

Accorder un contrat de services professionnels d'ingénierie à CIMA+ S.E.N.C. pour la conception du projet de reconstruction / réfection des structures du passage inférieur Christophe-Colomb / Des Carrières - Dépense maximale de 1 066 680,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17879 (3 soumissionnaires)

20.026 Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438010

Accorder un contrat à Macogep inc. pour la fourniture de services professionnels d'estimateurs en construction pour le projet de désinfection des eaux usées de la Ville de Montréal - Dépense totale de 467 821,78 \$, taxes incluses (contrat: 425 292,53 \$ + contingences: 42 529,25 \$) - Appel d'offres public 20-18030 (3 soumissionnaires, 1 seul conforme)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.027 Entente

CE Service de l'habitation - 1200498001

Approuver un projet de protocole d'entente avec la Société d'habitation du Québec concernant l'application du programme d'aide d'urgence aux ménages sans logis et aux municipalités connaissant une pénurie de logements locatifs

20.028 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.029 Immeuble - Servitude

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1206462001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Hampstead crée en faveur de la Ville de Montréal, sans aucune contrepartie, une servitude réelle et perpétuelle d'égout, concurremment avec la renonciation par la Ville de Hampstead à la servitude publiée au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 23 252 600, dont la Ville de Hampstead est bénéficiaire, grevant le même immeuble, dont l'assiette est située dans le prolongement nord de la rue Dufferin, de la rue Finchley à l'avenue Macdonald, dans la Ville de Hampstead

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.030 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1207233001

Accorder un soutien financier de 136 000 \$ à la Société des Musées de Montréal pour l'année 2020 afin de poursuivre le partenariat dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel 2018-2021 entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal - Approuver un projet de convention à cet effet

20.031 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1208741001

Accorder un soutien financier de 306 600 \$, sur une période de 3 ans, à Centre international pour la prévention de la criminalité, afin de réaliser le projet « Laboratoire de sécurité urbaine de Montréal » dans le cadre des budgets du Service de la diversité et de l'inclusion sociale et du Service de police de la Ville de Montréal - Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.032 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1207986001

Accorder un soutien financier de 546 300 \$ à AlterGo, pour l'année 2020, pour le redistribuer aux organismes financés par le Programme d'accompagnement en loisir de l'Île de Montréal (PALÎM) - Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré à AlterGo, pour une somme maximale de 80 700 \$, taxes incluses, pour la coordination dudit programme ainsi que la formation, pour l'année 2020 - Approuver les projets de convention à cet effet

20.033 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1207598004

Accorder une contribution financière maximale de 955 000 \$ à l'organisme Jalon MTL (JALON), pour initier le projet de mise en place d'une plateforme numérique de mobilité qui s'inscrit dans le cadre du Défi des villes intelligentes du Canada - Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Planification des déplacements dans l'agglomération

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service du greffe - 1203430002

Déterminer les fonctionnaires autorisés à utiliser la liste électorale pour communiquer aux citoyens les directives prises par le gouvernement pour limiter la propagation de la COVID-19 et la mise en place des services d'aide destinés à soutenir les citoyens vulnérables

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de l'eau - 1207814001

Approuver la programmation des travaux d'infrastructures de compétence locale et d'agglomération admissibles au programme de subventions de la Taxe sur l'essence - Contribution du Québec (TECQ 2019-2023) pour l'année 2020 et autoriser le Service de l'eau à la soumettre au ministère des Affaires municipales et Habitation (MAMH)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.003 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports, Direction gestion des parcs et biodiversité - 1203703001

Autoriser un virement budgétaire de 80 000 \$ en provenance du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports vers l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve pour le soutien financier de la Société d'animation de la Promenade Bellerive - Autoriser un ajustement récurrent de 80 000 \$ à leur base budgétaire à compter de 2021

30.004 Déclaration / Événement / Proclamation

CE Service de sécurité incendie de Montréal - 1202021003

Renouveler, pour une troisième fois, l'état d'urgence sur le territoire de l'agglomération de Montréal pour une période de 5 jours, en raison des actions requises dans le cadre de la gestion de la pandémie de COVID-19;

Compétence d'agglomération : Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie

40 – Réglementation

40.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.002 Règlement - Adoption

CM Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1190603018

Adopter, en vertu du paragraphe 4, de l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal, un Règlement autorisant l'occupation d'une résidence pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance sur les lots 1 879 188 et 1 881 998, localisée entre les avenues De La Salle et Letourneux

40.003 Règlement - Emprunt

CM Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1200649001

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 278 952 000 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrain ainsi que de travaux reliés à l'enfouissement des fils aériens, dans les limites de la Ville de Montréal, sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM)

40.004 Règlement - Emprunt

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1202968005

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 4 000 000 \$ afin de financer l'achat et l'installation d'équipements pour la mise aux normes des feux de circulation et la gestion de la circulation

40.005 Règlement - Emprunt

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438006

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 24 300 000 \$ afin de financer les travaux de construction de l'ouvrage de rétention William situé dans l'arrondissement du Sud-Ouest et son raccordement au système des intercepteurs (RCG 15-057) de sorte à augmenter l'emprunt de 5 000 000 \$ pour un total de 29 300 000 \$

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

40.006 Règlement - Emprunt

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438005

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 51 000 000 \$ afin de financer les travaux de construction de l'ouvrage de rétention Lavigne situé dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville et son raccordement au système des intercepteurs (RGC15-058), de sorte à augmenter l'emprunt de 17 000 000 \$ pour un total de 68 000 000 \$

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

40.007 Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1198155008

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement PC-2775-41 de la Ville de Pointe-Claire relativement à la largeur des accès véhiculaires et à la superficie des espaces végétalisés dans certaines zones résidentielles

40.008 Ordonnance - Autre sujet

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1207999003

Édicter, en vertu de Règlement sur les tarifs (exercice financier 2020) 19-057 (conseil municipal), une ordonnance en vue de reporter au 2 juillet 2020 l'augmentation de 0,25\$ des tarifs horaires des parcomètres situés sur le réseau artériel

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance